**Phaåm 10: NOÙI VEÀ COÂNG ÑÖÙC**

Luùc baáy giôø trong chuùng hoäi coù moät vò Boà-taùt teân laø Kieân YÙ, töø choã ngoài ñöùng daäy cung kính chaép tay thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Con ñoái vôùi phaùp moân aáy ñaõ ñaït ñöôïc phaùp saùng toû, vì theá maø con seõ doác tu taäp theo phaùp moân aáy, khieán cho ñöôïc ñaày ñuû. Vì sao? Vì con hieän nay seõ xin taïo neân söï trang nghieâm nhö vaäy, ñeå tìm caàu hoïc hoûi haønh ñoäng ñaày ñuû phaùp aáy, tröôùc sau khoâng chuùt bieáng treã hay döøng nghó, vaø vaøo ñôøi vò lai seõ trôû laïi ñöôïc nghe Phaùp taïng cuûa Nhö Lai.

Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Kieân YÙ:

–Laønh thay! Laønh thay! OÂng ñaõ coù theå doác loøng caàu chö Phaät Nhö Lai trong voâ löôïng, voâ bieân a-taêng-kyø kieáp, veà choã taäp hôïp caùc phaùp lôùn.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Neáu nhö coõi tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy coù nhöõng chuùng sinh, hoaëc coù hình saéc, khoâng hình saéc, coù töôûng, khoâng coù töôûng, hoaëc chaúng phaûi coù töôûng, chaúng phaûi khoâng coù töôûng… giaû nhö trong moät thôøi, heát thaûy ñeàu ñöôïc thaân ngöôøi. Neáu coù haøng thieän nam, thieän nöõ cung caáp cho heát thaûy chuùng sinh aáy ñaày ñuû taát caû moïi thöù an laïc, tuøy theo choã caàu veà saéc, höông, vò, tieáp xuùc maø ñeàu coù theå chu toaøn. Roài ñem heát thaûy chuùng sinh ñoù ñaët goïn trong loøng baøn tay, hoaëc hôn moät kieáp, hoaëc ít hôïn moät kieáp. Laïi duøng tay kia ñeå tröø boû, xua ñuoåi muøi hoâi haùm nhô baån ñi xa tôùi choán khaùc. Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Theo yù cuûa Boà-taùt thì theá naøo? Choã laøm cuûa ngöôøi aáy neân cho laø lôùn lao chaêng?

Boà-taùt Kieân YÙ thöa:

–Kính baïch Theá Toân! Heát söùc lôùn lao. Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Neáu laïi coù ngöôøi phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, hoaëc vaøo luùc Phaät taïi theá hay sau khi Phaät dieät ñoä, coù theå caàu ñöôïc hoã trôï caùc phaùp Boà-ñeà cuøng caùc kinh taïng Boà-taùt nhö vaäy vaø suy nghó: “Ta tu taäp theo phaùp Ñaïi thöøa naøy, vì chuùng sinh maø thuyeát giaûng veà söï ñoaïn tröø tham lam, saân haän, si meâ, xa lìa sinh, giaø, cheát vôùi bao noãi lo buoàn khoå naõo.” Luùc mong caàu nhö vaäy, neáu coù ñöôïc moät baøi keä boán caâu cuûa kinh naøy, coù theå vì chuùng sinh maø ñoïc tuïng, giaûi thuyeát, thì so vôùi coâng ñöùc ôû tröôùc, traêm phaàn, ngaøn phaàn, traêm ngaøn vaïn phaàn haõy coøn chaúng baèng moät, keå caû vieäc duøng thí duï cuõng khoâng theå ñuû ñeå dieãn taû. Boà-taùt nhö vaäy laø ñem nhaân duyeân caàu caùc phaùp thaâm dieäu aáy maø coù theå taïo ñöôïc lôïi ích lôùn lao cho heát thaûy chuùng sinh.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Ñoái vôùi söï vieäc ñoù, ai laø ngöôøi coù theå tin töôûng? Chæ coù chö Phaät laø thoâng toû moät caùch roát raùo. Cuõng nhö caùc ñeä töû cuûa baäc Thaùnh cuøng vôùi nhöõng vò phaùt taâm caàu Phaät ñaïo thì môùi coù theå tin töôûng, thoï nhaän. Vì sao? Vì caùc vò Boà-taùt luùc môùi baét ñaàu phaùt taâm caàu ñaïo Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, töï nguyeän seõ vì nhöõng chuùng sinh khoâng ñöôïc cöùu ñoä maø taïo söï cöùu giuùp hoï, khoâng coù nôi truù nguï thì taïo choã truù nguï, khoâng bieát ñeán ñaïo giaùc ngoä thì chæ roõ con ñöôøng aáy. Ta seõ tu taäp theo phaùp Ñaïi thöøa aáy, laø trí tueä cuûa Phaät seõ khieán cho voâ löôïng, voâ soá chuùng sinh ñöùng vöõng trong phaùp voâ laäu.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Giaû söû nhö ngöôøi aáy, töø luùc sôùm ñeán luùc böõa aên duøng caùc thöù chaâu baùu tích chöùa nhö nuùi Tu-di cuøng vôùi moãi moãi ngöôøi, giöõa buoåi, vaøo quaù tröa, vaøo luùc baét ñaàu, sau, giöõa ñeâm, doác heát söùc löïc cuûa mình, ngaøy ñeâm saùu thôøi ñem soá löôïng chaâu baùu tích chöùa aáy caáp cho chuùng sinh. Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Theo yù cuûa Boà-taùt thì theá

naøo? Taâm cuûa chuùng sinh aáy coù ñöôïc thoûa maõn ñaày ñuû chaêng?

Boà-taùt Kieân YÙ thöa:

–Kính baïch Theá Toân! Khoâng ñöôïc thoûa maõn ñaày ñuû. Ñöùc Phaät noùi:

–Hoaëc do caùi nhaân aáy neân bò ñoïa vaøo ba neûo ñöôøng döõ, Boà-taùt suy nghó raèng: “Ta seõ doác caàu phaùp thaâm dieäu voâ thöôïng, cuøng khieán cho moïi chuùng sinh xem söï tích chöùa caùc thöù chaâu baùu trong tam thieân ñaïi thieân theá giôùi cuõng nhö nöôùc maét, nöôùc boït, chæ sinh taâm lo sôï. Baäc Boà-taùt ñaïi trí xem söï tích chöùa chaâu baùu aáy ñeàu laø ba thöù ñoäc gaây neân bao phieàn naõo cho chuùng sinh, laø goác cuûa moïi neûo sinh töû, qua laïi caùc coõi ñòa nguïc, suùc sinh, ngaï quyû cuøng nhöõng khoå naõo trong coõi ngöôøi. Luùc mong caàu laø goác cuûa khoå. Coù ñöôïc, giöõ gìn laáy laø goác cuûa khoå. Oaùn gheùt, tranh caõi, daáy khôûi caùc nghieäp, gaây ra toäi loãi cuõng chính laø goác cuûa bao noãi khoå.” Nhö theá thì Boà-taùt ñoái vôùi söï tích tuï chaâu baùu lôùn lao neân sinh taâm chaùn lìa. Laïi suy nghó raèng: “Ñaáy khoâng phaûi laø nôi chaát chöùa chaâu baùu maø chæ laø söï tích chöùa bao noãi khoå naõo nôi caùc neûo aùc.”

Hoaëc coù chuùng sinh do tham ñaém neân bò ñoïa vaøo ba neûo döõ. Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Nhö ñem caû coõi tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy cuøng vôùi moïi chuùng sinh hieän coù, caû chuùng sinh trong voâ löôïng haèng haø sa soá quoác ñoä khaép möôøi phöông, hoaëc coù hình saéc, khoâng hình saéc, coù töôûng, khoâng coù töôûng, hoaëc chaúng phaûi coù töôûng, chaúng phaûi khoâng coù töôûng; giaû nhö trong moät luùc ñeàu khieán trôû thaønh thaân ngöôøi heát. Neáu coù moät ngöôøi phaùt taâm cung caáp cho taát caû ñuû moïi söï an laïc, tuøy theo choã caàn veà saéc, thanh, höông, vò, thaûy ñeàu chu toaøn; hoaëc ñaët ôû treân ñaàu, hoaëc duøng vai ñeå gaùnh vaùc, traûi qua hôn moät kieáp hay giaûm moät kieáp, tuøy yù maø ngoài, naèm, laïi cuõng duøng moät tay ñeå xua tröø caùc muøi hoâi nhôùp ñi xa khoûi choán khaùc. Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Theo yù cuûa Boà-taùt thì sao? Coâng vieäc laøm cuûa ngöôøi aáy neân cho laø nhieàu chaêng?

Boà-taùt Kieân YÙ ñaùp:

–Heát söùc nhieàu, kính baïch Theá Toân! Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Ta nay baûo Boà-taùt lôøi chaân thaønh naøy: Neáu coù haøng thieän nam, thieän nöõ phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, mong laøm ñöôïc söï hoã trôï cho caùc phaùp Boà-ñeà cuøng caùc kinh taïng Boà-taùt nhö theá. Chæ môùi baét ñaàu thöïc hieän maø phöôùc ñöùc thaät khoâng theå löôøng, cho tôùi khi ñaït quaû vò Voâ thöôïng Boà-ñeà cuõng khoâng theå heát phöôùc ñöùc aáy, so vôùi coâng ñöùc tröôùc thì ñoái vôùi traêm phaàn, ngaøn phaàn, traêm ngaøn vaïn phaàn coøn khoâng baèng moät, keå caû vieäc duøng thí duï cuõng khoâng ñuû ñeå dieãn taû. Vì sao? Vì ngöôøi ñem laïi söï an laïc ñaày ñuû ôû tröôùc thì ñoù laø nhöõng keát söû thuoäc nhaân duyeân höõu laäu, khoâng theå lìa boû ñöôïc söï khoå, ñaït ñeán an oån moät caùch troïn veïn. Caùc vò Boà-taùt mong coù ñöôïc nhaân duyeân thuaän hôïp cho caùc phaùp laø nhaèm laøm taêng tröôûng ba thöù giôùi, ñònh, tueä, cuõng coù theå thieän hieän ñaày ñuû heát thaûy caùc phaùp Phaät, ñaït ñöôïc voâ löôïng khoâng theå nghó baøn dieäu löïc cuûa caùc phöông tieän, thaønh töïu coâng vieäc hoùa ñoä chuùng sinh, laøm thanh tònh coõi Phaät. Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Vì theá maø Phaät noùi veà nhaân duyeân caàu phaùp cuûa Boà-taùt laø nhaèm ñaït quaû vò Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Laïi nöõa, Boà-taùt Kieân YÙ! Neáu nhö ôû boán chaâu thieân haï trong aáy coù voâ soá caùc Baäc

Nhö Lai ñoâng nhieàu nhö theå nhöõng röøng caây, caùnh ñoàng vôùi luùa, meø, mía. Neáu nhö coù moät ngöôøi doác heát söùc löïc chính mình cuùng döôøng y phuïc, ñoà ñeå naèm, thuoác men, cuøng ñuû thöù, ñuû loaïi caàn duøng cho caùc vò Nhö Lai aáy. Vaø sau khi caùc Baäc Nhö Lai nhaäp Nieát- baøn, ñaõ toân taïo baûo thaùp baèng baûy thöù chaâu baùu, vuoâng vöùc moãi chieàu laø moät do-tuaàn.

Hình daùng beân ngoaøi cuûa baûo thaùp raát trang nghieâm, luoân coù hoa, höông, côø phöôùn, duø, loïng, ñeøn ñuoác thaép saùng ñeå cuùng döôøng, hoaëc ñeán moät traêm kieáp hay hôn nöõa.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Theo yù cuûa Boà-taùt thì sao? Ngöôøi aáy coù ñöôïc phöôùc ñöùc neân cho laø nhieàu chaêng?

Boà-taùt Kieân YÙ ñaùp:

–Kính baïch Theá Toân! Heát söùc nhieàu. Thaät laø voâ löôïng, voâ bieân! Ñöùc Phaät noùi:

–Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Ta nay baûo Boà-taùt lôøi chaân thaønh naøy: Ngöôøi aáy cuùng döôøng cho voâ soá caùc vò Nhö Lai nhö theá, laïi toân taïo töøng aáy ngoâi thaùp vaø luoân trong bao nhieâu kieáp cuùng döôøng ñuû thöù ñuû loaïi. Neáu nhö coù haøng thieän nam, thieän nöõ phaùt taâm caàu quaû vò Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, mong ñöôïc hoã trôï cho caùc phaùp Boà-ñeà cuøng taïng kinh Boà-taùt ñeå thoï trì ñoïc tuïng, thì so vôùi phöôùc ñöùc ôû tröôùc, trong traêm phaàn, ngaøn phaàn, traêm ngaøn vaïn phaàn haõy coøn khoâng baèng moät, cho ñeán duøng thí duï cuõng khoâng theå dieãn taû heát. Vì sao? Vì trong caùc söï boá thí, phaùp thí laø haïng nhaát; trong caùc vieäc caàu mong, caàu chaùnh phaùp laø haïng nhaát. Vì theá, naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Caùc vò neân bieát laø trong khoaûng naêm traêm naêm veà sau naøy, neáu thoï trì ñoïc tuïng caùc kinh nhö theá thì choã coâng ñöùc ñaït ñöôïc laø voâ löôïng, voâ bieân, cho ñeán luùc ñaït quaû vò Voâ thöôïng Boà-ñeà cuõng khoâng theå heát.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Ta nay muoán duøng thí duï ñeå laøm saùng toû söï vieäc naøy vaø Boà-

taùt seõ tin töôûng, thoï nhaän. Ví nhö caùc quoác ñoä trong khaép coõi tam thieân ñaïi thieân naøy ñöôïc duøng laøm moät ñoà vaät, trong aáy chöùa ñaày nhöõng haït caûi nhö haït meø ñen, haït gaïo. Theá thì theo yù cuûa Boà-taùt, soá löôïng haït caûi ñöôïc chöùa trong ñoà vaät aáy laø bao nhieâu?

Boà-taùt Kieân YÙ ñaùp:

–Kính baïch Theá Toân! Heát söùc nhieàu, khoâng theå tính ñöôïc soá löôïng. Ñöùc Phaät noùi:

–Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Giaû söû cuõng soá löôïng haït caûi nhö theá trong khaép coõi ñaïi thieân theá giôùi hôïp laøm moät ñoà vaät, trong aáy chöùa ñaày caùt nhoû, thì soá löôïng caùt nhoû ñoù laø bao nhieâu?

Boà-taùt Kieân YÙ ñaùp:

–Kính baïch Theá Toân! Heát söùc nhieàu! Thaät laø voâ löôïng, voâ bieân! Ñöùc Phaät noùi:

–Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Neáu coù ngöôøi vôùi söùc maïnh phi thöôøng, mang soá löôïng caùt nhoû aáy tung raûi khaép boán phöông. Baáy giôø gioù lôùn noãi leân thoåi tung ñaùm caùt kia, moãi moãi haït caùt rôi xuoáng trong moät theá giôùi. Theá thì theo yù Boà-taùt, caùc theá giôùi ñoù soá löôïng laø bao nhieâu?

Boà-taùt Kieân YÙ ñaùp:

–Kính baïch Theá Toân! Heát söùc nhieàu, thaät laø voâ löôïng, voâ bieân chaúng theå neâu leân soá löôïng ñöôïc!

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Ta nay noùi cho Boà-taùt ñöôïc thoâng toû, Nhö Lai coù ñaày ñuû voâ löôïng thaàn thoâng töø dieäu löïc cuûa vieäc trì giôùi, thieàn ñònh vaø trí tueä, coù theå duøng moät böôùc vöôït qua heát töøng aáy theá giôùi, maø ôû nôi choã töøng ngoài thì oai nghi, baát ñoäng, ñoái vôùi dieäu löïc thaàn thoâng cuõng chaúng theå hieän heát.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Nhö Lai duøng moät haït caùt naøy laøm moät kieáp, duøng soá löôïng kieáp aáy laøm moät ngaøy, duøng soá löôïng ngaøy ñoù laøm moät thaùng, duøng soá löôïng moät thaùng

aáy laøm moät naêm, duøng moät ngaøn naêm nhö vaäy ñeå ñi veà phöông Ñoâng, khoâng heà döøng nghæ. Caùc phöông Nam, Taây, Baéc, boán höôùng vaø hai phöông treân, döôùi cuõng laïi nhö theá. Neáu coù haøng thieän nam, thieän nöõ muoán nghe kinh naøy vaø thoï trì, ñoïc tuïng, chæ môùi baét ñaàu thöïc hieän thì choã coâng ñöùc ñaït ñöôïc aáy, giaû söû coù hình saéc ñoái vôùi töøng aáy quoác ñoä maø Nhö Lai vöôït qua nhö ñaõ noùi ôû treân cuõng khoâng theå dung naïp heát. Nhö Lai chæ bieát raèng ngöôøi aáy coù ñöôïc phöôùc ñöùc quaû laø voâ löôïng, voâ bieân khoâng theå nghó baøn. Naøy Boà- taùt Kieân YÙ! Phöôùc ñöùc aáy khoâng theå duøng vaên töï, toaùn soá ñeå nhaän thöùc vaø dieãn ñaït ñöôïc. Phöôùc ñöùc ñoù ñöôïc thu nhieáp ôû trong voâ löôïng soá.

M

**Phaåm 11: NOÙI VEÀ PHAÙT TAÂM**

Baáy giôø veà phöông Ñoâng traûi qua a-taêng-kyø quoác ñoä, coù theá giôùi teân laø Ñaïi danh vaên, Ñöùc Phaät ôû theá giôùi aáy hieäu laø Tu-di Kieân, hieän taïi ñang vì Boà-taùt Quang Minh Uy Ñöùc Tuï thoï kyù quaû vò Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, vaø noùi raèng: “Boà-taùt Quang Minh Uy Ñöùc Tuï aáy seõ laàn löôït sau ta maø thaønh Phaät.”

Baáy giôø Ñöùc Phaät Tu-di Kieân ñöôïc ñaïi chuùng vaây quanh vaø vì hoï maø thuyeát phaùp. Boà-taùt Quang Minh Uy Ñöùc Tuï aáy luùc naøy ñang ôû nôi chuùng hoäi, nhìn thaáy luoàng aùnh saùng lôùn chieáu toûa, nghe tieáng noùi vang vang, cuøng thaáy ñaïi ñòa coù söï chuyeån ñoäng, lieàn hoûi Phaät Tu-di Kieân:

–Kính baïch Theá Toân! AÙnh saùng vaø aâm thanh aáy laø do Ñöùc Phaät naøo taïo ra vaäy? Ñöùc Phaät Tu-di Kieân ñaùp:

–Veà phöông Taây, caùch xa coõi naøy traûi qua a-taêng-kyø quoác ñoä, coù theá giôùi teân laø Ta-baø, Ñöùc Phaät ôû theá giôùi aáy hieäu laø Thích-ca Maâu-ni, hieän ñang thuyeát giaûng veà taïng kinh Boà-taùt. Caùc vò Boà-taùt ôû chuùng hoäi aáy ñeàu goàm ñuû söï trang nghieâm lôùn lao, hieän nay ñoái vôùi haèng sa quoác ñoä trong möôøi phöông, ít coù nôi naøo coù ñöôïc caùc vò Ñaïi Boà-taùt nhö theá. Neáu coù ngöôøi ñöôïc nghe teân cuûa caùc vò Boà-taùt aáy haõy coøn ñöôïc lôïi ích lôùn, huoáng hoà laø taän maét ñöôïc nhìn thaáy vaø gaàn guõi cuùng döôøng.

Töùc thì Boà-taùt Quang Minh Uy Ñöùc Tuï thöa vôùi Ñöùc Tu-di Kieân:

–Kính baïch Theá Toân! Con muoán ñöôïc ñi tôùi theá giôùi Ta-baø aáy ñeå ra maét Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni, leã baùi, cuùng döôøng, cuõng nhaèm ñöôïc thaáy chuùng Ñaïi Boà-taùt ñaày ñuû söï trang nghieâm aáy.

Ñöùc Phaät Tu-di Kieân noùi:

–Boà-taùt muoán ñi ñeán coõi aáy, xin cöù tuøy yù.

Roài Ñöùc Phaät Tu-di Kieân trao cho Boà-taùt Quang Minh Uy Ñöùc Tuï baûy caønh hoa sen vaø baûo:

–Boà-taùt haõy ñem hoa naøy daâng leân Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni cuøng chuyeån lôøi ta vaán an thaêm hoûi Ñöùc Phaät: Coù ñöôïc ít beänh, ít phieàn, moïi sinh hoaït coù ñöôïc thö thaùi, khí löïc luoân khang kieän chaêng?

Boà-taùt Quang Minh Uy Ñöùc Tuï lieàn nhaän laáy hoa, ñaûnh leã ngang chaân Phaät, ñi nhieãu quanh Ñöùc Phaät Tu-di Kieân roài lui ra. Vaø chæ trong moät khoaûnh khaéc chôùp maét, hoát nhieân bieán khoûi coõi Phaät naøy, ñeán theá giôùi Ta-baø, ñi tôùi thaønh Vöông xaù, thaúng ñeán vöôøn Truùc, cung kính ñaûnh leã ngang chaân Phaät Thích-ca Maâu-ni, lui ra ñöùng moät beân, thöa vôùi Phaät raèng:

–Phaät Tu-di Kieân gôûi lôøi vaán an thaêm hoûi Ñöùc Theá Toân coù ñöôïc ít beänh, ít phieàn,

moïi sinh hoaït coù ñöôïc thö thaùi, khí löïc luoân ñöôïc an khang chaêng? Laïi gôûi hoa sen naøy cuùng döôøng Ñöùc Theá Toân.

Luùc naøy Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni nhaän laáy hoa vaø hoûi Boà-taùt Quang Minh Uy Ñöùc Tuï:

–Phaät Tu-di Kieân coù ñöôïc ít beänh, ít phieàn, khí löïc luoân ñöôïc an khang chaêng? Boà-taùt Quang Minh Uy Ñöùc Tuï ñaùp:

–Kính baïch Theá Toân! Phaät Tu-di Kieân ôû theá giôùi aáy luoân ñöôïc moïi söï an laønh. Ñöùc Phaät ñem hoa vöøa nhaän, trao cho Boà-taùt Di-laëc vaø noùi:

–Naøy A-daät-ña! Boà-taùt neân mang hoa naøy ñeå vun troàng nhaân duyeân caên laønh cho söï hoã trôï Phaät ñaïo.

Baáy giôø Boà-taùt Di-laëc nhaän laáy hoa töø choã Phaät trao cho caùc vò Boà-taùt: Boà-taùt Baït- ñaø-baø-la, Boà-taùt Baûo Tích, Boà-taùt Ñaïo Sö, Boà-taùt Tinh Ñaéc, Boà-taùt Na-la-ñaït, Boà-taùt Ñeá Ñaéc, Boà-taùt Thuûy Thieân, Boà-taùt Thieän Löïc, Boà-taùt Nhaät Taïng, Boà-taùt Trì Theá, Boà-taùt Trì Ñòa, Boà-taùt Truï YÙ, Boà-taùt Voâ Bieân YÙ, Boà-taùt Vieät Tam Giôùi Haønh, Boà-taùt Voâ Bieân Haønh, Boà-taùt Voâ Löôïng Löïc, Boà-taùt Phoå Hieän Duyeân, Boà-taùt Kieân YÙ, Boà-taùt Voâ Bieân Löïc, Boà-taùt Baát Hö Löïc, Boà-taùt Sö Töû Löïc, Boà-taùt Taät Bieän, Boà-taùt Lôïi Bieän, Boà-taùt Thaâm Bieän, Boà-taùt Voâ Bieân Bieän, Boà-taùt Voâ Löôïng Bieän, Phaùp vöông töû Vaên-thuø-sö- lôïi, Phaùp vöông töû Hoa Ñöùc Taïng, Boà-taùt Voâ Bieân Thuû, Boà-taùt Voâ Tröôùc Thuû, Boà-taùt Baûo Thuû, Boà-taùt Baûo Tyù, Boà-taùt Baát Hö Ñöùc, Boà-taùt Baát Ñoäng Haïnh, Boà-taùt Voâ Öu, Boà- taùt Ly Öu, Boà-taùt Phaùt Voâ Phaân Bieät Haønh, Boà-taùt Ly Chö Naïn, Boà-taùt Ly Nam Töôùng, Boà-taùt Ly Nöõ Töôùng, Boà-taùt Ly Chuùng Sinh Töôùng, Boà-taùt Voõng Minh, Boà-taùt Baát Nhaäp Thai, Boà-taùt Phaät Hoa Thuû, Boà-taùt Hoa Thuû, Boà-taùt Höông Töôïng, Boà-taùt Thaønh Lôïi, Boà-taùt Thöôïng Ñöùc, Boà-taùt Baûo Ñöùc, Boà-taùt Chaâu Anh, Boà-taùt Chaâu Keá, Boà-taùt Hoa Nhó, Boà-taùt Vaân AÂm, Boà-taùt Taát Caùnh Tö, Boà-taùt Voâ Bieân Xaû, Boà-taùt Thieän Tö Haønh, Boà-taùt Baát Hö Nguyeän, Boà-taùt Quaù Nguyeän, Boà-taùt Chuyeån Nguyeän, Boà-taùt Thaâm Haïnh Nguyeän, Boà-taùt Nguyeän Ly Naïn, Boà-taùt Dieãn Hoa, Boà-taùt Baûo Hoa, Boà-taùt Baát Hö Xöng, Boà-taùt Baát Hö Taùn, Boà-taùt Phoå Nguyeän, Boà-taùt Chö Ñaïo Baát Loaïn, Boà-taùt Thöôøng Hyû Nghieâm, Boà-taùt Thöôøng Bi Nghieâm, Boà-taùt Hoùa Voâ Tri Nguyeän, Boà-taùt Cuï Giôùi Nguyeän, Boà-taùt Chaáp Cöï, Boà-taùt Laïc Chuùng, Boà-taùt Thieän Chuùng, Boà-taùt Laïc Haïnh, Boà-taùt AÙi Thieân, Boà-taùt Laïc Phaät, Boà-taùt Nguyeän Baát Ly Phaät, Boà-taùt Nguyeän Chuyeån Phaùp Luaân, Boà-taùt Nguyeän Chuyeån Voâ Ngaïi Phaùp Luaân, Boà-taùt Nguyeän Xaû Nhaát Thieát, Boà-taùt Nguyeän Voâ Xan, Boà-taùt Nguyeän Voâ Sai Bieät, Boà-taùt Nguyeän Thieäu Phaät Chuûng, Boà-taùt Nguyeän Baát Loaïn, Boà-taùt Nguyeät, Boà-taùt Phaùp, Boà-taùt Ñöùc Haûi, Boà- taùt Thieän Giôùi, Boà-taùt Ñaïo Sö, Boà-taùt Ñaïi Ñaïo Sö, Boà-taùt Thöôïng Chuùng, Boà-taùt Taêng Thöôïng, Boà-taùt Baûo Nghieâm, Boà-taùt Phoå Lôïi, Boà-taùt Phoå Ñöùc, Boà-taùt Ca-sa Töôùng, Boà- taùt Voâ Nhieãm, Boà-taùt Dieät Töôùng, Boà-taùt Tòch Dieät, Boà-taùt Thieän YÙ, Boà-taùt Hyû Kieán, Boà-taùt Laïc Thaéng, Boà-taùt Thöôïng Nghieâm, Boà-taùt Thöôøng Thaéng, Boà-taùt Thaéng Chuùng, Boà-taùt Thaéng Soá, Boà-taùt Hoaïi Ma, Boà-taùt Hoaïi Oaùn, Boà-taùt Thaéng Oaùn, Boà-taùt Phoå Danh Vaên, Boà-taùt Nhaät Baûo, Boà-taùt Chuyeån Phaùp, Boà-taùt Taêng Phaùp, Boà-taùt Thieän Tri Thöùc, Boà-taùt Thieân Thieän Höõu, Boà-taùt Taêng Höõu, Boà-taùt Nhaát Caùi, Boà-taùt Baûo Caùi, Boà- taùt Thieän Tuùc Vöông, Boà-taùt Tinh Tuù, Boà-taùt Phaùp Thieân, Boà-taùt Tònh Moân, Boà-taùt Tònh Duõng, Boà-taùt Duõng Haønh, Boà-taùt Voâ Bieân Haïnh, Boà-taùt Baát Hö Haïnh, Boà-taùt Höông Ñöùc, Boà-taùt Trí Ñöùc, Boà-taùt Voâ Bieân Nhaõn, Boà-taùt Ñeá Ñöùc, Boà-taùt Phaïm Thöôïng, Boà- taùt Trì Phaùp, Boà-taùt Phaùp Ñöùc, Boà-taùt Töï Taïi Löïc, Boà-taùt Voâ Tích Haønh, Boà-taùt Thieän Haønh, Boà-taùt Ñaúng Haønh… cuøng vôùi baûy vaïn baûy ngaøn caùc vò Boà-taùt nhö theá, vaø noùi vôùi

caùc vò Boà-taùt aáy:

–Chö Thieän tri thöùc! Toâi töø choã Ñöùc Phaät nhaän ñöôïc hoa naøy, nay xin ñem trao cho caùc vò. Caùc vò haõy giöõ laáy hoa naøy ñeå laøm coâng vieäc hoã trôï cho Phaät ñaïo, ñeàu neân nhaát taâm cuøng phaùt nguyeän lôùn.

Luùc naøy baûy vaïn baûy ngaøn caùc vò Boà-taùt caàm laáy hoa sen ñoù vaø ngay luùc aáy ñeàu phaùt nguyeän lôùn veà phöông tieän haønh hoùa ñoä sinh, roài trôû laïi daâng leân Ñöùc Phaät. Ñöùc Phaät vôùi neùt Töø bi hieän roõ, ñaõ nhaän laáy hoa vaø baûo Boà-taùt Di-laëc:

–Ta nay thaät heát söùc hoan hyû, vì ñaõ khieán cho caùc vò vun troàng caên laønh lôùn lao. Naøy Boà-taùt A-daät-ña! Chö Phaät thaät khoù ñöôïc gaëp, maø chö Boà-taùt thì cuõng vaäy. Vì sao? Vì chaùnh phaùp maø ta ñaït ñöôïc, taát caû ñeàu töø haïnh cuûa Boà-taùt maø coù. Theo yù cuûa Boà-taùt thì sao? Neáu Nhö Lai töø goác ñaõ khoâng phaùt taâm caàu quaû vò Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, thì seõ coù ñöôïc möôøi Löïc xuaát theá gian chaêng?

Boà-taùt Di-laëc ñaùp:

–Kính baïch Theá Toân! Khoâng theå coù ñöôïc. Ñöùc Phaät hoûi:

–Naøy Boà-taùt A-daät-ña! Theo yù cuûa Boà-taùt thì sao? Neáu Nhö Lai töø goác ñaõ khoâng phaùt taâm caàu ñaïo Voâ thöôïng Boà-ñeà thì seõ coù ñöôïc boán Voâ sôû uùy xuaát theá gian chaêng?

Boà-taùt Di-laëc ñaùp:

–Kính baïch Theá Toân! Khoâng theå coù ñöôïc. Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Boà-taùt A-daät-ña! Neáu Nhö Lai töø goác ñaõ khoâng phaùt taâm caàu quaû vò Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thì seõ coù ñöôïc boán Taâm voâ löôïng laø ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû xuaát theá gian chaêng?

Boà-taùt Di-laëc ñaùp:

–Kính baïch Theá Toân! Khoâng theå coù ñöôïc. Ñöùc Phaät hoûi:

–Neáu Nhö Lai töø goác ñaõ khoâng phaùt taâm caàu ñaïo Voâ thöôïng Boà-ñeà thì seõ coù ñöôïc möôøi taùm phaùp Baát coäng xuaát theá gian chaêng?

Boà-taùt Di-laëc ñaùp:

–Kính baïch Theá Toân! Khoâng theå coù ñöôïc. Ñöùc Phaät hoûi:

–Neáu Nhö Lai töø goác ñaõ khoâng phaùt taâm caàu quaû vò Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thì seõ coù ñöôïc phaùp Baát hö haønh xuaát theá gian chaêng?

Boà-taùt Di-laëc ñaùp:

–Kính baïch Theá Toân! Khoâng theå coù ñöôïc. Ñöùc Phaät hoûi:

–Neáu Nhö Lai töø goác ñaõ khoâng phaùt taâm caàu ñaïo Voâ thöôïng Boà-ñeà thì seõ coù ñöôïc quaùn Töôïng vöông xuaát theá gian chaêng?

Boà-taùt Di-laëc ñaùp:

–Kính baïch Theá Toân! Khoâng theå coù ñöôïc. Ñöùc Phaät hoûi:

–Neáu Nhö Lai töø goác ñaõ khoâng phaùt taâm caàu quaû vò Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thì seõ coù ñöôïc phaùp Tam-muoäi Sö töû phaán taán xuaát theá gian chaêng?

Boà-taùt Di-laëc ñaùp:

–Kính baïch Theá Toân! Khoâng theå coù ñöôïc.

Ñöùc Phaät hoûi:

–Neáu Nhö Lai töø goác ñaõ khoâng phaùt taâm caàu ñaïo Voâ thöôïng Boà-ñeà thì seõ coù ñöôïc töôùng toát Voâ kieán ñaûnh xuaát theá gian chaêng?

Boà-taùt Di-laëc ñaùp:

–Kính baïch Theá Toân! Khoâng theå coù ñöôïc. Ñöùc Phaät hoûi:

–Neáu Nhö Lai töø goác ñaõ khoâng phaùt taâm caàu quaû vò Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thì seõ coù ñöôïc ba chuyeån, möôøi hai haønh phaùp luaân xuaát theá gian chaêng?

Boà-taùt Di-laëc ñaùp:

–Kính baïch Theá Toân! Khoâng theå coù ñöôïc. Ñöùc Phaät hoûi:

–Neáu Nhö Lai töø goác ñaõ khoâng phaùt taâm caàu ñaïo Voâ thöôïng Boà-ñeà thì seõ coù ñöôïc ba möôi hai töôùng cuûa baäc Ñaïi nhaân xuaát theá chaêng?

Boà-taùt Di-laëc ñaùp:

–Kính baïch Theá Toân! Khoâng theå coù ñöôïc. Ñöùc Phaät hoûi:

–Neáu Nhö Lai töø goác ñaõ khoâng phaùt taâm caàu quaû vò Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thì seõ coù ñöôïc traêm ngaøn, ñeán voâ löôïng caùc phaùp xuaát theá gian chaêng?

Boà-taùt Di-laëc ñaùp:

–Kính baïch Theá Toân! Khoâng theå coù ñöôïc. Ñöùc Phaät hoûi:

–Neáu Nhö Lai töø goác ñaõ khoâng phaùt taâm caàu ñaïo Voâ thöôïng Boà-ñeà thì seõ coù ñöôïc ñaïi chuùng laø caùc baäc Thanh vaên xuaát theá gian chaêng?

Boà-taùt Di-laëc ñaùp:

–Kính baïch Theá Toân! Khoâng theå coù ñöôïc. Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Boà-taùt A-daät-ña! Vì vaäy maø Boà-taùt neân bieát, heát thaûy coâng ñöùc cuûa chö Phaät ñeàu ôû taïi luùc môùi phaùt nguyeän ñieàu phuïc taâm. Do ñoù, ñöôïc gaëp Boà-taùt ôû theá gian laø ñieàu khoù, gaëp ñöôïc Phaät laïi caøng khoù hôn nöõa.

Naøy Boà-taùt A-daät-ña! Ví nhö khoâng coù traâu boø thì seõ khoâng coù ñeà hoà, cho neân neáu khoâng coù Boà-taùt phaùt taâm caàu ñaïo thì khoâng coù Phaät chuûng. Neáu nhö coù traâu boø thì seõ coù ñeà hoà, cho neân neáu coù Boà-taùt phaùt taâm caàu ñaïo thì Phaät chuûng khoâng bò giaùn ñoaïn.

Naøy Boà-taùt A-daät-ña! Ví nhö coù gieo haït thì seõ coù ñöôïc hoa traùi. Cho neân neáu coù Boà-taùt phaùt taâm caàu ñaïo thì Phaät chuûng luoân ñöôïc tieáp noái. Do vaäy maø Boà-taùt neân bieát raèng phaùt taâm laø ñieàu khoù. Phaùt taâm ñaõ laø ñieàu khoù neân quaû vò Phaät cuõng raát khoù ñaït.

Naøy Boà-taùt A-daät-ña! Ví nhö nôi bieån baùu, nhöõng vaät baùu voâ giaù thì ít, coøn caùc thöù vaät baùu khaùc thì nhieàu, cho neân trong chuùng sinh ít ngöôøi coù theå phaùt taâm Boà-taùt, phaàn nhieàu laø khôûi yù nguyeän theo haøng Thanh vaên, Bích-chi-phaät. Do ñoù maø Boà-taùt neân bieát, taâm Boà-taùt aáy laø ñieàu khoù coù ñöôïc vaøo haïng nhaát. Nhö hoa Öu-ñaøm thöôøng thöôøng chæ moät laàn xuaát hieän, cho neân taâm Boà-taùt aáy chính laø taâm chaâu baùu vaøo loaïi voâ giaù, laø taâm nhö nuùi Tu-di heát möïc cao to; laø taâm nhö coõi khoâng, chaúng theå huûy hoaïi ñöôïc; laø taâm nhö bieån saâu khoù coù theå löôøng ñöôïc, ñoù laø taâm khoâng gì coù theå so saùnh. Hôn caû soá ngoïc baùu Ma-ni ñaày khaép coõi tam thieân ñaïi thieân theá giôùi.

Naøy Boà-taùt A-daät-ña! giaû söû taâm aáy coù hình saéc thì caû theá gian vôùi chö Thieân, ngöôøi, A-tu-la… ñeàu neân kính leã. Do ñoù, caùc vò ñaõ phaùt taâm aáy thì phaûi neân sieâng naêng

tinh taán ñeå coù ñöôïc loøng mong muoán saâu xa nhaèm ñaït ñöôïc sôû nguyeän.

